

Diddeleny 1927 - 1930

Hansje fienke miis ons Leidung enol noch ~~gheen~~ ^{gheen} min einger schlechter Konvall fir Diddeleng
an. ~~de~~ ^{mir} war erönnere ~~an~~ ^{mir} den sichtten Am Stof-Flyg iwest den Atkratich.
1927 as den Amerikauer Lindbergh mat seugen Probeller-Flieger an 33 Stonau
an eng halef vun New York op Paris geflunn. Zu Diddeleng war des eerste Flieger
solom 1911 an zuer war den Herr Lauter mit seugen 2' motorogen Fliega den 17
Oktober 1911 an de Briesener Niesen gelandet. Bestoumt waren demols mei Flyg
begeeschtert Runnen bei ein dei fo och untersuecht ~~waren~~ ^{waren} eben fir des Landung zu
Diddeleng, wakang gross Atkratition ~~an~~ ^{but} och will Vierwiegeler an d' Niesen
bi Briesen ngezamm hat. Maä no den eersten Landung (offern vun de Krich-
guten) kum des Diddelengen et met mei ferdeg buechts eng Sandafishen ~~geschoeg~~ ^{geschoeg} daem
des Flygtechnik ngeferster Landefish ge realisieren; offern vun vnu vnu
Modelflieger, de Fallochirnspörper a licht Flieger van de Sticker zu Bruchelberg.
Om doas daas leeten will Diddelengen demols aver Luergen mei vor de Flieger ge kucken.
Wurmenge ha gefeelt. Eunner mei List mi op Diddeleng kom, d' Mbid Luel och Pichler
a Beante Wurmenge gebukt, Bally Wurmenge sin entstanen, privat as gebukt sin
mir et as noch enner net duer fungen so dass d' fermanen autoriteiten op
Diddeleng den Wurmengevouerstand ha misen erklären.

Aus Strossenbild trauchan aus Freijo 1927 Leit matz ougewindten Kostümen op.
Et waren dat Hamburges Zäumvermänner. Sie late gerepphe Sannette Falhogen
mat blinkege Knepp, weit Bocken, breed Schleppheit an im Perronk. D' Arbeit
hat se kommen geloss fir d' Holz Verzehlungen von deren zwie neue Waserhürm
ze machen. Des Tiers die jo ~~hat~~^{en} tiffesch Zeechen am Foddelen op Bandschaftsbild
gewesen. Wenn wo luek ob Traumsbrech ~~ist~~ dat gewindten Bild gesäumert an
~~zuer~~ lauek olns meer vergis en. Des Brich Brücknous tank des Brich, das
eug Eisekonstruktion krounk den Traum von der Kirch aus, inwéck Neierstor
d'Eisebunn's ~~feeteloy~~ Linn Foddelen had Fodolelen Wark an d'Eisebunnstros
a fefelk erau kommen. Sonadda war ~~et~~ eug kompliziert Lösung von eugen
Kreisung von Traumschichten an Fuchslinnen eingangen.

* Nur Traumen kann ein elo van der Kirch, op Keel as lis op Esclifare fueren.
Oder van der Kirch aus op Boerenpen.

Om d'jor drop war d'Verlängerung vun du Kirch bis zu de feirendoll respektif
d'fransesch Freuz ferdeg. Esophus gourw et och nach de Hoffelt enz Ofzweigung bis an
de Querker Tschli. Allerdings gourw ans des Strecke dei nich emol e' Kilometer wa
rebon nös 3 jor mieli spied op gesokelt ginn.

23

8' gesamtbrech vun Trauer op dem Stoddelerger Territoire waren knapps
7 an en halve kou. Am jengen ~~da~~ stoungen 25 Trammotoren, 5 Umläger
an 2 Autobusse zu Verfügung. Beschäftigt waren 218 Leit.

Op Schauskirmes Journee doa 1928 um 5 Duer Mousies an bei Brutschebuerg
za Richtung freisendall en Traum aufgleint. Glöcklecher Weis gouwen ob
keung Vorlechter awer et war eug proum Poltraktioun. Vill Leit an och Kirmesfeest
de nach d'Schauspiel augekuckt weis dozen Traum neu op seuf Schiene gestellt
gouw.

Die 5 Mäerz 1928 leeft auf sollech sonich wie e Fair durch Stoddeleng a beweent
durch d'Schmelz. Den Arbeit Direktionspresident Emile Mayrich aus dem eugen
Arbeit Direkzident bei Châlons-sur-Moselle en d'Liewe kam. Hien war dingdellech
zu Leichburg op Paris emmenie.

Hien war zu Ech gehuere, u koum als Volontär aus Itzehoe 1885 op Stoddelerger
Schmelz. Sein Ingenieursstudium huet hien zu Fachen an Geballen
gauet. Mal ijen Enneriedung vu ronn 3 joer, wo hien Fabrikanturis Chef op
der Schmelz zu Rodange war hien emmoor zu Stoddeleng. Vun 1893 bis 1896
engesammeem fernengerot. 1894 gouw hien mat der Blame de Heint Huboh bestued.
Wie dei nei Arbeit's gesellhaft 1911 geprönt gouw, gouw hien technische Generaldirektor
an 1918 eenzelgen Generaldirektor vun der Arbeit.

Bonnel hien mi' ocl aueg Fra waren zu Stoddeleng äusserst belieft, an dofir och
dei proum Trauer. Nom Herzdech gouw sein Leich am Zentralgebet zu Leichburg
opgetoert an d'Begräunensfeierlecker kruken durch dei Ortsman vun Leich
en nationale Charakter. Hien gouw am Park vun Colpecker Schloss begräuen.

En auekt Direkzident an ocl van Mäerz 1928 geschitt. 2 Arbeitster late sich
vom Mettchenen um Schalzentipp lauwall de schwarze We' vunun li Arbeitssund
gouat wi' plötzlich en nach warmen Schlaekekuss explodiert an. Iher Kleeder
lu glaud Feier gefauzen an alle bed in mat schwere Brandwunden un spissel
gefieuert sin.

Vun juni 1928 fäunkt och d'Elektrifizierung vun Stoddeleng un se proump monnun
für d'Schauskirmes an eugen Deel vun den Härer Elektrisch Laken. Bis Jun
1929 daudet et noch bis dei 6 Stoddelerger Elektricker d'Lüttungen an dei meescht
Härer geluecht koum.

Vun Oktober 1928 minn och nees fernengerot.

d'Arbeidspartie hatt 7 Sitz - d'Ordnungsparti 4 - d'Mergerpartei 2 an der
rechts als Onofbougeg geformde waren ke' sitz.

Tomadee war d'Arbeidspartie majoriter a konnich alleen de Scheffach stellen
Bmorgemeeschter souw den Emile Ludwig o Scheffen Baeresch wie a Conrad's Ugeine.
Dnu jor 1928 iersch och d'Arbeid's Belegschaft zu Boddeleng hor le'olken Zuel.

4. 341 Arbeidter. Effer mei' wie d'Habscheid Léchinger an de Reall Ruislanner.

Tir d'jor 1929 helle mir noch folgend Notize fer.

François ~~sch~~^{schoua} Kraukeschwerteren sa inverlaaten dei' amblant Kraukesch a konnen despo
Gehis nach Traum fuoren.

Well d'Pemeng d'Schiers de Berfier 1928 haaff hat hatt den Här More als
Architekt van den Här Valenking als geestner d'Commaude fir de Plaap vun neie
Stadhuis ze machen.

De sogenannten Gueckbroch laanscht d'Braach gott realisiert.

d'Braach van schwarz Nee gott verleects van inverdeckt.

De Wäschbuer an de Brunnesbros luet bei' Naser mei' a voll verdwaanen.
Den Emile Hauprich sein eenzelt Kraut d'Andréé mei'-allgemeing Schauky
genauch gott man François Pierre Vienot losnued. d'Schauky woh 1901
zu Boddeleng gebuer war ~~gescho~~ bei' d'Primär Schoul gaangen eis da och
seug fijner li' vorlich luet wer allgemeing genau wie zu Papp, beleest.
Dnu desch heitsiech durch de Skoutfirssem. Nom' zek Wilkhuk luet eh
eng erfolgrich politisch Corriere van Frankreich genauch genau we' hinc man.
Dnu Kirfch entleek d'Ringartaller den k mal.

Dnu domedde welle mir d' jor 1929 spelleinen a mat engor Mensch ennotriede
Stah van de jäng Eiffel nach doem weenegor bekouute Lid "Hannen
um seifer.

Bei' allgemeing Wirtschaftlich Situation seisch verschlechtert sich wieder.
Sdm 1927 ugefangen biert des Wirtschaftskrims noch 1930 noch enmer
wieder aus. d'Arbeidlosigkeit hëllt nun tog zu tog zu. Nieuwenerschi-
nungen nim dan och d'Händelsstah och viere muren au off zu onorthodoxe
Methoden greifen. Es hëlt d'Fazette d'Worter d'Leitungen huelen
Späbergebrich enmer mi' you van de preßfverbund verlangt
e jorf inverd das' unlauter Konkurrenz. Dab' d'Ruislanner dieffen sich

met mihi ohni Handelsautorisation etablieren an dei sogenannte "Kramme" wolle regelrecht gin.

Enguer d' Friesbader dei 3 Fuesdeeg verhafte mihi roleg. d' Leit bin net mihi wo will d' Lien si nich ze amesieren an Tex nu 5.-Fr pro Tag für mich ze verkleeden kann mit mihi poldereen auch leerkhen. Wenns och manner Friesboken a manner Verzor bin de Sall a bei de Niert.

Für d' Lübe pannenem schingh d' Saarm awer noch net ze vollech ze gin. d' Ghedlaus ghet elo gebrant an 23 Boupleken ronderum d' Ghedlausplein - verwideren 2 Schaukeln an 2 Kramverschoulen wolle gebauet gin. Den ale Voelwerk do wo elo d' Ghedlaus nach des Plein windrum austech muss verschwanzen set a wille an de Schmiede Pöckchen geluecht gin. Hieraus ress awer nie effer gin wei mit horen.

Den 1. Mee den nach net gesetzliche Fierdeeg nuo ghet zu Hiddeleng awer odo stark gefeiert.

Mir bin 3 München also gin eh och 3 Concer'en um Vierowend vun 1. te Mee.

Op der Schmelz spielt d' Concordia - van Italien d' Fratellanza an um Kiosk bei der Kirch d' Stad munich.

Den 1. te Mee mueren um 8 Duer Opstellen vun Mee Emmiguel op d' ~~ster~~ Kirchplatz. Oft parkt si op d' Scheke mullen wo de Meekraut ofgeloll ghet. Tonw zereich bei d' Kirch wo um Kiosk d' Festlied an. d' Kanner die mit am Corleje gin kree Fendelder an eh gin och rot Blumme verkraft an sur de Polhong gespüngett. Den Erles an si d' Kanner Vakanze Nierh - An de Schluuchtruff vum Tag. "Vive den 1. te Mee".

Nomietter am Feuerkrafftheim e Concert vun Thieliter gesang a Mandoline Verein.

Modem zu Lübeck 1929 dei einleit Braderie organisiert four, wellen des Oddelenen festhoffstet awer nich gereicht worn ~~an den~~ für den 30. te Juni 1930 Kirmesmeenden, erlaubt die feuerwerck ~~für~~ auf Braderie ofzehalten. Keen Haag an da kee ^{Kron} Maartplein nuo de Veenmarkt feud awer statt. 30 Tzimmen. nach Fierkelen gin ugebueden a bis Dousen min se all verkraft. Esse e 6 Nochen alk Fierkel ghet um 270 Fr. gefandelt. Für en 8 Nochen alk alk alda 300 Fr. a für 10 Nochen bis 350 Frang.

5

Löste mir och nach drun erinnern van de Fussballverein "Union Sportive" d' bis dolinner un finzberg lach suisse spellen, do wo elo den Televisonau's Tu stek den Meien Terrain bei der Leiderschoul van der Gemeeng zu Verföryng geselh kint.

Mir hün ~~an de~~ Lof von dese Sendungen oft mi Krautkleck geschat dei bi zu Geddeleng periodisch opgeheft sin. En jounen d' Druunen och even ^{durch} August 1930 ~~van~~ auf spinal Käuerlöming van Greesung wusat dei un ons Prezen ze verzeelne war. Di Regierungsrägen ergrepen och gleich festmonmalen an d' Leit jimm zu Virenh opgehoert. Des Virenh gelt di Tröleierskaboum beim Spidol och even a stand gesat a renoveéert.

Enj Beiruyg dei och vrientlich zu di Hygiëne am Geddeleng berheet van den ab Herbst 1930 d' Melk a Fläsch verkafft gitt. E weisliche Melk von offeink van de Horen des 11h Fläschers dei automatisch mat eugen Staubdeckel zongewal min. Jomtgleich gitt dann och nach garantieken den des Vollmelk an.

Den innerk Stück van Stadhuis en van Hervall gesetz a für d' Kommentaren van de Lut zu deser Nebau ze leere liese mer en Drhkel aus dem Leibnitzer Wark van den Oktober:

- † 1930 6. Okt. - „Wie das „tageblatt“ zu melden weiß, wurde am letzten Freitag (3. Okt.) der Schlußstein in die Fassade des Stadthauses eingefügt. Bald nachher hätten „knallrote“ Bänder auf dem Dachgesims an grünen Tannenzweigen geflattert. Ob der Schöfferrat damit seine rote Gesinnung kundgeben oder lediglich die Steuerzahler daran erinnern wollte, daß die roten Steuerzettel dem Neubau folgen werden, wissen wir nicht. Desto bestimmter wissen wir, daß alle vernünftigen Düdelinger zu dem riesigen Steinkasten, der die Nachbarschaft erdrückt, den Kopf schütteln und sich fragen, wie es erst sein soll, wenn die Bauplätze verbaut sein werden, die ein übereiliger Schöfferrat verkaufte, statt für einen, dem Riesenbau wenigstens einigermaßen entsprechenden Vorplatz Sorge zu tragen.“

67, 7.10.1930

Zu der allgemeinen Wirtschaftskrisis kann das sich nach eng welch noch Stoff kriegen und e' starke Produktionsrückgang op der Golddeleger Schmelz. D' Preiser fale rasot an si muss es gauet mit Vorsicht verkäfft giu. Niemand dem Personal offen spürt och d' Leen an d' Gehälter gekürzt. Deirecktzonleg fett ofgesetz d' Kauengeld reduziert wi' och Joursllee bei Tverschouren. Des Krisis verdrückt noch much van den nächsten jären, wo nur noch drof gereich kommen ero den 1932 keleg Grafikalkunst ned bezuelig fett au pro Woche eng Feierabend regulärlich fett. Den ollers luet natierlich eng Reperfektionen och op auer gefitter an ero liest mir van d' Nort. van 11. Dezember 1930:

- 1930 11. Dez. - „Die Wohnungsnot scheint nun endlich in unserer Stadt behoben zu sein. Allenthalben kann man wieder lesen: Wohnung zu vermieten, Geschäftslokal mit Wohnung zu vermieten. Sind erst die im Bau begriffenen Häuser fertig, dann wird sich sicherlich auch allmählich eine Senkung der Mietpreise einstellen. Die Kauflust für neue Häuser ist infolge der bestehenden Krisis unterbunden. Der Lohnausfall in der Arbeiterwelt, der bis 500 Franken pro Monat erreichen kann, setzt eben alle Wohnhauskäufe schachmatt.“

fuerst des Lohnausfalls bei de Schmelz arbeitet spät och d' Preiser van der Lienensmettelen erof gesat. S' Sacha willt och eren für Bröckerei a Behörb huelen fi de Dowhpreis erof gedrecken.

Mir min nun Enn van jor 1930 ~~da goni~~^{an de folgende Fendungen} wei an den nächsten jären d' allgemeine Krisis noch unver mei ausbreed, mel nemme bi eis nuä och van den Hofschlämmer a bewusst an Deutschland den Hitler un d' Zweite Welt.

Antw

Ons oure Sendungen "Föddeling a schwéieren Zeiten" komme mir net derlaanscht
je gewësene Meent rum jier u besonner schrecklech Regressen fir Föddeling ze
erinnieren. Esr och un d'September deeg 1944 wi ons Land ~~no~~ ^{an} den ~~de~~ 4 foer ~~de~~
vun der peischer Okkupation's zit van de Weltkrich befreit goun.

Her ass Radio Föddeling op 103.6 FM der Frequenz 103.6 oder och op der
Dukenne Colléctif 100.3.

Ons oure Sendungen "Föddeling a schwéieren Zeiten" komme mir net derlaanscht
je gewësene Meent rum jier u besonner schrecklech Regressen fir Föddeling ze
erinnieren. Esr och un d'September deeg 1944 auf ~~de~~ ^{an} den ~~de~~ 4 foer ~~de~~
vun der peischer Okkupation's ~~de~~ befreit goun. Hauck
bringe mir d' Wetterluelung vun esr éinger ~~soada~~ Opzeichnung.